

# F O A I E

пентрѣ

## МНТЕ, ШМЪ ШІ ЛІТЕРАТУРЪ.

№. 3.

Luni, 17. Januarie.

1844.

### IOAN CRISTIAN ENGEL.

(Анкеіере.)

76. Аи Gazeta de літературѣ дела Липсія 1802 аѣ чітіт Енгел о аициндаре, прін кареа се вестіа не атвчї тїпѣрїеа знеї кѣрцї аи треї томѣрї 4., аи кареа се дескрие „Кѣлѣторїеа солиеї рѣсецїї ла поартѣ“ аи аиѣл 1793, цесѣтѣ аи е-пїстолїї прїетїнецїї (кам секрете) а зпїї Естландїан кѣтрѣ зп прїетїн ал сѣѣ аи Ревал. Партеа аиѣгїа а кѣрцеї кѣпрїндеа кѣлѣторїеа прїн... Молдавіа, Цара ромѣнеаскѣ, Бѣлгарїа — ла Константі-попол. Картеа ачї пѣмїтѣ тревѣе сѣ фїе фоарте інтересантѣ. О аре чїнева дїн пої? Ва фї рарѣ, дар сѣ пѣ не одїхнїм, сѣ о кѣѣтѣм де знде-ва негрешїт.

77. Тот аи бїбліотека Сеченїанѣ маї афлѣ Енгел шї зрїѣтоареа карте нем-цаскѣ: „Хронїче трансїлване шї рѣс-воїрї не апѣ шї не ѣскат, аиѣтрѣачеа шї оріцїна (аиченѣѣтѣл, зрїреа), овїчеїѣ-рїе, датїне,е, домнїїе шї воѣѣдїїе Ро-мѣнїлор, Молдовенїлор шї а Подоленїлор, аиѣтрѣ каре се скрїѣ пѣзїѣмаї історїїе лѣї Іоан Voda Трансїлванїеї ла а. 1528, чї шї ал ачестѣї де акѣт прїнц ал Трансїлванїеї Сїсісмѣнд шчл. фаптекавалересїїшї іспрѣвї

порокоасе аи контра Тѣркѣлїї че есте дѣшманѣл стрѣмошеск, контїнѣате пѣлѣ ла Априліе ал аиѣлїї 1596 шчл. шчл. Тї-пѣрїт аи Wallstatt ла а. 1596.“

Engel лавѣт шї ачестѣ карте, фаче аиѣсѣ рефлексіа, кѣ скрїїторїѣл еї не ачеле времї аиѣкѣ пѣ афласе, кѣ пѣ алѣтѣл, чї Міхаїѣ вїтеазѣл фѣсесе сѣфлетѣл опера-цїїлор аи контра Тѣрчїлор. Ачесаш карте кѣпрїнде шї кѣтева скрїсорїї але Іезѣїтѣ-лї Алфонс Карїллі, каре фѣсесе дѣховнїк (спїрїтѣалѣл) прїнцѣлї Сїсісмѣнд Баторї.

78. Аи „Genius des 19ten Jahrhun- derts 1802 п. 11. фаѣа 196—223 шї п. 12 ф. 316—340 сѣѣ чїтіт: Бѣкѣдїї дїн жѣрналѣл знеї кѣлѣторїї дела Сї-вїїѣ кѣтрѣ Бѣкѣресїї аи а. 1799 де D. D. Фрїдр. Мѣрхард. Ачеста аиѣкѣ аре кѣтева дате вѣне шї пайе, маї алес пентрѣ прїнцѣл Ханцераѣѣ.

79. Аи алт жѣрнал немцеск дела а. 1803 тїѣлат „Monatliche Correspondenz zur Beförderung der Erd- und Himmels- kunde“ се афлѣ о пѣѣлкаѣїе алїї Сее-цен, каре ера асесор аиѣпѣрѣтеск рѣсеск де кѣмарѣ шї каре не ла 1802 петречеа аи Цара ромѣнеаскѣ.

80. Конректорѣл дїн Брашов Лѣкас Іосїф Марїенѣрг аиѣпѣрѣтѣшї лѣї Енгел

зи манускрипт ромънск фoарте интересант дитѣлат: Дитѣтмпльріелемъ Константин Бранкован дн чеї дитѣї 19 ані аї dompireї сале, повестите de Радѣл Гречан канцеларїѣл ачелѣаш. Сѣпт ачест пѣтър Енгел не спѣне тотдеодатъ, къ челелалт манускрипт ромънск семнат ла Nr. 47 днѣ ар фї ал лѣї Гречан.

81. Афлѣ Енгел зи вїблїотека графїлор Телекї зи алт манускрипт латїн тїтѣлат пѣмаї аша: „Ad celsissimum atque prїssimum Principem Nicolaum Maurocordatum de Skarlatti, D. D. Clementissimum. Ън лѣкрѣ плїн де челемаї гроасе шї гредоасе лїнгѣшїрї, (прекѣт аѣ о вїчеїѣ а фаче тоцї лїнгѣторїї де талере, карїї алтѣ месерїе пѣ кѣпоск, декѣт а се тѣрѣ ка шклавїї шї маї тѣрїїѣ а мѣшка маї рѣѣ декѣт вїпера).

82. Дн вїблїотека Сеченїанѣ се маї афлѣ шї о орадіе: de literarum Studiis Joannis Nicolai Maurocordati Principis Valachiae шчл. тїпѣрїтѣ ла Iena 1755.

83. О карте интересантѣ. Харлїкѣл професор Тертїна дїн Орадіа mare арѣтѣ лѣї Енгел зрѣтѣоареа карте: Joannis a S. Felice annalium provinciae S. Josephi Ordinis Excalceatorum S. Trinitatis redemptionis captivorum libri X Viennae 1739 fol. Адекѣ шїде кѣлѣгѣрї апѣсенї жѣрацї а рѣскѣмпѣра не чеї ровїцї, кѣлѣторїа знеорї прїн Молдова шї Цара ромънеаскѣ (ла Крїм шї аїреа), дѣпт каре еї днсемна мѣлте дїн челе че ведеа саѣ пѣцїа.

84. Ачї Енгел не аратѣ манускриптеле днвѣдатѣлѣї кѣлѣгѣр Самѣїл Клаїн\*)

din Блаж, адекѣ, афарѣ де элементеле лїмбеї дако-ромъне скрїсе не ла апѣл 1780 лѣтїнеще шї тїпѣрїте ла Viena, днѣ кѣ манускриптеле Origines Daco-Romanae шї Annales Principum Transalpinorum et Moldavicozum. Кѣ історїа Цѣреї ромънецїї ажѣсесе Клаїн пѣпѣ ла а. 1720, іар кѣ а Молдавїеї пѣпѣ ла 1600. Аѣкторѣл скрїсе лѣї Енгел ла 1802, кѣткѣ авїа се ва афла врезн скрїиторїѣ, каре аѣ скрїе пѣпѣ ла а. 1714, дїн каре сѣ пѣ фїе скос шї кѣлес челе че се цїн де історїе. Енгел копїазѣ §§ 2 шї 3 дїн історїе Цѣреї ромънецїї скрїсѣ де пѣрїнтеле Клаїн; ачелеаш сѣпт де mare интерес.

85. Тот ферїчїтѣл Клаїн фѣкѣ лѣї Енгел кѣпоскѣт шї зи алт манускрипт ромънск ка де 18 коале компѣе прекѣт се паре кам не ла а. 1768 (оаре де чїне?), днѣсѣ фѣрѣ фoїле дела днчепѣт. Дн ачелаш манускрипт се аратѣ кѣ оаренкаре довезї, кѣ Радѣл Негрѣ пѣ ар фї ешїт дїн пѣтѣнтѣл Фѣгѣрашѣлѣї не ла а. 1290, чї кѣ 75 ані маї наїнте, адекѣ не ла а. 1215 ш. а. ш. а.

86. Дн „вїблїотека історїкѣ“ а рѣпосатѣлѣї консіларїѣ Гаттерер тїпѣрїтѣла Хала 1769 се афлѣ дн вѣкѣцїї зи артїколатїтѣлат: Мемоаре дела Константїнопол

---

Шїнкаї ш. а. Пентрѣ-кѣ днвѣцїнд еї прїн шкоале петїенцїї саѣ зїгѣрїенцїї, кѣт ацї днвѣдат Дв. прїн челе греченцїї шї мѣскѣленцїї, фѣрѣ воїеа лор дн прїпчїе леаѣ скїтват алцїї пѣтеле фамїлїеї саѣ ле традѣсерѣ дн алтѣ лїмѣѣ. Д. Елїад не спѣне ла зи лок, шї Д. Негрѣцїї дн вїаца лѣї Скавїнскї, кѣ тот аша пѣцїенцїї саѣ фѣчеацїї шї Двоастрѣ дн Молдаво-Ромънїа одатѣ кѣнд вѣ ера рѣшїне де „Ромънїї.“

\*) Klein, ромънеде Мікѣл. Ънїї се мїрѣ пентрѣ чеї кїамѣ не Klein Клаїн, не Sinkai

дела а. 1710 пълъ 1751 скрісе де графъл Франціск Дадіч фостъл секретаріѣ ал тпѣй прінц греческ (лн Молдавіа саѣ лн Ротъліа?). Дін ачесте мемоаре атінг втеле ші фапте дін історіа прінціпателор ші апъте есте тн адаос интересант ла історіа лѣі Константін Бранкован, пе кънд ел ші Кантемір інтріга кѣ Петръ чел маре.

87. Есте лнсемнат тн жърнал де кълъторіе дела Константінопол прін Молдова лн Полоніа скріс франгозеце де Іосіф Босковіч кълъгърел, каре кълъторісе лн соціетатеа амбасадорѣлѣі Англіеі, тпъріт лн Lausanne ла а. 1772. Ачест скріторіѣ лнкъ аре дате вредніче де лнсемнат.

88. Нѣ е німік.

89. Есте фоарте пѣдін: тн артікол пенетръ ікономіа стѣпілор лн Молдова.

90. Скъртъ дескріере географікъ а прінціпатѣлѣі Молдавіеі ші а Църілор дінтре мареа неагръ ші мареа каспіе лнпревпъ кѣ о хартішоарѣ. Авкторѣл фѣ консіліаріѣл де Стат (рѣсеск) Іаков де Staehlin ші о тпърі маі лнтѣі лн Петерсвѣрг ла а. 1770.

91. Скрісоріле звѣі мартор възъторіѣ асѣпра стъреі де фацъ а Църеі ротъне ші а Молдавіеі ші асѣпра скімвѣреі че есте а се фаче, тпъріте лн жърналѣл політік ла а. 1783.

92. Стареа де акъм але амбелор прінціпате, де тн грек дін Іаші лн жърн. політ. 1792.

93. Шірі статістиче деспре Молдавіа лн колектанеле лѣі Hausen Tom I.

94. Скъртъ дескріере а Ротълілор, а датіелор ші а лнсѣнімілор лор лн архівѣл лѣі Stöwer II. I.

95. Шірі географіко-політіче 'деспре Цара ротънеаскъ ла Büsching 1778.

96. Дисертацие деспре реліціа, сѣперстіціа, характерѣл, датіеле ші пѣравѣрїле Ротълілор лн Quartalschrift aller Reisen 1787.

97. Есте арѣтат тн артікол деспре негодѣл амбелор прінціпате ротъне тпъріт ла 1785 лн архіва лѣі Bernoulli.

98. Лн картеа енглезѣ тпѣлатѣ „Константінополѣл векіѣ ші поѣ,“ скрісѣ де тн попѣ ші медік енглез Dallaway ші тпърітѣ ші франгозеце ла Паріс се афлѣ дате интересанте деспре детронареа ші тѣереа капѣлѣі лѣі Маврогені ші іаръш деспре фаміліле Калімахі ші Мѣрѣзі.

99. Де історіа Молдавіеі се маі дїне ші: Кълъторіеа тпѣі полон прін Молдавіа лн Тѣрчіа де Іосіф Мікоша; традѣсѣ ші немцеце, Ліпсіа 1793.

100. Ферічітѣл Самбіл Вѣлкан лн щїндѣ пе Енгел, кѣ пе ачеа време лн Іаші петречеа D. Авреліе Предетіч к. к. аудітор-лаітенант, (ротън арделеан), каре лн чеасѣрїле сале словоде лѣкра ла історіа Молдавіеі. Чїне дін пої щїе чева де манъскріптеле Длѣі Предетіч? ~~Nimini?~~ Се поате? Фаміліа Предетіч е кѣпоскътѣ.

101. Тот Вѣлкан скріе лѣі Енгел, кѣ тн логофѣт (маре) с'ар фї апѣкат а скріе історіа Църеі ротъне дін мѣлте ісвоарѣ дїпломатиче гречеще. Логофѣтѣл пѣ е пѣміт.

102. Іар Вѣлкан лндреантѣ пе Енгел ла алт манъскріпт ротън кѣпрінзеторіѣ де історіа Църеі ротъне дела 1595 пълъ ла 1719 де авктор непѣміт, дар вѣпѣ. Чїне о маі аре?

103. Есте декопіат лнтрег тн рапорт \*)

latin Relatio de Statu Valachiae din вре-  
миле лѣи Шербан Водѣ фoарте интересан-  
тѣ ши се vede кѣ ѣ скрисѣ де зп преот  
italian ши дндрептатѣ кѣтрѣ зп министрѣ  
кардинал. Кред кѣ тодѣ карии аѣ истoрия  
лѣи Енгел, нѣ се вор пѣтеа рѣвда ниѣи зп  
минѣт, ка съ нѣ читаскѣ ши съ нѣ жѣдече  
зисѣл рапорт скрисѣ кѣм се паре не ла  
апѣл 1688.

104. К. в. консіларѣ Ст. Раичевич дѣ  
фѣкѣ лѣи Енгел кѣпоскѣтѣ о карте ита-  
lianѣ титѣлатѣ: Dialogi piacevoli del Signo-  
re Stefano Guazza, Gentiluomo di casale  
di Monferrato... In Venezia 1586. Аре date  
тревзпчоасе ши пентрѣ принѣипате.

Де аѣи дѣколо истoриѣкѣ Енгел не  
маѣ дѣ о провѣ дин истoриалѣи Мирон, кѣм  
зиче, пентрѣ ка критичѣи съ о поатѣ жѣде-  
ка маѣ вине.

Се vede кѣ дн декѣрскѣ скрисѣрии Ен-  
гел маѣ дѣдѣ песте зпеле исвоарѣ иѣи коло.

Кѣ че скоп днширарѣм поѣ ач маѣ 104  
исвоарѣ истoриѣе дин каре лѣкрѣ Енгел истo-  
рия Цѣреѣ ромѣне ши а Молдавиеѣ? Ско-  
пѣл ни лѣам арѣтат дндатѣ ла днчепѣтѣл  
артиколѣлѣи. Акѣм ертадѣи ми ши тие о дн-  
треваре: Сѣлт де ажѣне тоате аѣи пѣми-  
теле кѣрѣдѣи ши докѣминте, пентрѣ ка дин  
еле съ поатѣ чинева цесе о истoриѣе, ка-  
реа съ фие дн старе де а скѣпа пѣтеле  
ромѣнеск де перичѣне ши ачеле цѣрѣи де  
апѣнере политикѣ? Кѣпоскѣторѣи жѣдече  
каре дѣпѣ кѣм дн ажѣтѣ аѣеримеа жѣде-  
кѣдѣи ши пѣтрѣндереа са философико-исто-  
рикѣ дн вѣиторѣ; еѣ дин партеѣми кѣтезѣ  
а зиче, кѣ тоате челе днширате пѣлѣ аѣи,  
де сѣар свате ши стоарче еле днѣкѣ не а-

тѣта де тѣлт, нѣ не вор пѣтеа да истoриѣе  
перѣфектѣ. Ачѣаста се vede а фие причина,  
кѣ пѣдѣиши пощѣрии вѣрвадѣи, карии пѣлѣ дн  
чѣасѣл де акѣм днши жѣртѣирѣ есенѣиа вие-  
дѣи лор пѣмаѣ черчетѣнд ши адѣпѣнд ма-  
териале пентрѣ истoрия патриѣи ши а па-  
дѣиѣи, днѣкѣ тот нѣ се апѣкѣ съ лѣкре о  
истoриѣе, не кареа съ кѣтезе а о арѣнка  
фѣрѣ сѣиалѣ дн фoарфечеле критичѣи Ен-  
ропей днтрѣдѣи.

Кѣ ачѣст прилеж рѣгѣм тотдеодатѣ  
не вѣрвадѣи днѣсѣфлаѣи де Клио, днфѣлѣ-  
кѣраѣи де извиреа адевѣрѣлѣи истoрик, ка  
дакѣ орѣ каре дин поѣ аре ла тѣлѣ врео  
карте саѣ манѣскрипт, саѣ алт хрисов, че  
сѣар пѣтеа сокотѣ ка материал ла истoриѣе,  
съ виневоѣаскѣ а нѣл арѣта кѣ титѣла ши  
кѣ алте днпреѣдѣрѣрѣи че неар пѣтеа ин-  
тереса не тодѣи.

Георгие Барѣц.

## РЕКѢНОЩИЦА.

Дедикатѣ Длѣи Ф. А.

Ne regretons pas l'antiquité, elle  
n'est que l'enfance barbare du monde.  
Nos yeux ont traversé l'âge de fer;  
l'âge d'or est devant nous.

Bernardin de S. Pierre.

Рекѣнощница есте зѣл дин сѣмтѣмен-  
теле челе маѣ днпалте че повилеазѣ фѣин-  
ца омѣнеаскѣ. Есте ачѣа пѣтере а инѣмеѣ  
ши а дѣхѣлѣи дн зпире, прин каре омѣл  
пѣстреазѣ статорник ши кѣ тѣлѣцѣтѣире дн  
минтеа са сѣвениреа фачерѣи де вине че а  
приимѣт дела зп сѣфлет цѣперос, ши кѣ  
вѣкѣрѣе се хотѣраѣце а фаче орѣ че пентрѣ  
фѣеричиреа лѣи.

Исворѣл дар ал рекънощицеї есте фачереа де вине, ачеа фачере де вине дналтъ ши ценероасъ каре провине дин драгосте, ши се днфѣдишазъ дн непорочирї ши деспѣдежде ка о сор, ка о маїкъ, ка зп днцер; не днпарте а сале ажѣтоаре, ши де тѣлте орї ши а сажертѣре, фѣрѣ а не днтрева чїне сѣнтет, де о мерїтъм, де ам ацентато, де ї vom рѣсплѣтї; ши дѣпѣче с'а асїгѣрат де а поастрѣ ферїчїре, се депѣртеазъ не несїмѣте, фѣрѣ а нї се фї арѣтат, фѣрѣ а не фї лѣсат времте аї тѣлцѣмї.

Асемеа фачерї де вине сѣнт нїше фїче а ле черѣлѣ, ши рекънощица че лас еле дн ініма поастрѣ есте зп сїмтїмент пѣтернїк, не каре нїмїк пѣл поате стїнде, зп сїмтїмент дналт каре репаце дн пої мїї де вїртѣдї. Дар оаменї пѣ сѣнт тодї деопотрївѣ дн сїмтїменте прекѣм нїчї дн кѣцетѣрї: Ѣнѣл фаче вїнеле пентрѣ-кѣ їзвече оменїреа, алтѣл дин днтѣмпларе саѣ дин нещїїнцѣ, алтѣл пентрѣ їнтерес саѣ фалѣ; знѣл днпарте вїнеле кѣ трѣфїе ши дн пѣлїк ка фарїсезл, алтѣл кѣ modestїе, кѣ шїетате ши днтр'аскѣнс, невоїнд съ шїе стѣнга че фаче дреапта. Ачестеа тоате сѣнт, днтр'адевѣр, дн сїне атѣтеа фапте бѣне; дар пѣ сѣнт тоате ши фачерї де вине ши вїртѣдї деодатѣ, ши де ачееа пѣ пот фї тоате їсворѣл кѣнѣ кѣрате ши перфекте рекънощице: ініма поастрѣ, ка съ фїе рекъноскѣтоаре, тревѣе съ їзваскѣ, ши драгостеа провине нѣмаї дин днпрѣмѣтата днцелечере а дѣв їнімї. Де ачї вїне кѣ vedem дн вїацѣ марї фачерї де вине, каре адѣк марї фолоасе; дар а лор сѣвенїре сѣпѣрѣ, обосече не чеї че леаѣ прїїмїт, пентрѣ-кѣ ачещїа пѣ

аѣ але днтоарче декѣт їар фапте, неавѣнд дн інімѣ нїчї зп сїмтїмент пентрѣ дѣнселе. Дин протївѣ, нїше глѣже преа зшоаре че пѣ чер декѣт о преа мїкъ тѣлцѣмїре, фѣкѣте фїнд кѣ тоатѣ вїневоїнда, кѣ тоатѣ дѣлчеада кѣвїїнчїоасѣ, довѣндеск зп дрепт атѣт де петѣгѣдїт асѣпра рекънощицеї поастре, се фак атѣт де стѣпѣне асѣпра сѣфлетѣлї пострѣ, днкат тот'авна нї се днфѣдишазъ ка челе маї фрѣмоасе еспресїї але вїртѣдїї: кїар кѣнд memoriae ар перде фапта, сѣфлетѣл пѣстрезѣл некїнтїт сїмтїментѣл де сїмпатїе ши де вїневоїнцѣ кѣтре чел че а сѣвѣршїт'о. Кѣ дрептѣл дар ам зїс, кѣ пѣ фапта материалѣ, чї моралїтатеа фаптеї есте адевѣратѣл їсвор ал рекънощицеї. Ши де ачї venim їар а зїче кѣ рекънощица пѣ е нѣмаї о воїнцѣ де а да днапої, де а пѣлѣтї о datorie де кѣвїїнцѣ сочїале, чї е драгостеа де а вої а да: datoriea фѣрѣ драгосте есте зп че вѣрт, о днцелечїзне а їнтересѣлї, о фаптѣ де комерчїї материал; дн време че рекънощица есте о сїмпатїе че аре дн vedere ферїчїреа обжектѣлї їзвїт: чеа д' днтѣї казѣт нѣмаї а се десфаче, с'а десфѣкѣт? се сїмте вшѣратѣ; чеа де ал doilea дѣ не днчетат ши сокотече кѣ тот пѣ а дат дндестѣл, се жертѣече ши авїа креде кѣ а тѣлцѣмїт: ачееаста дндѣлечеде ініма ка ши фачереа де вине, чеалалтѣ о днѣспреще ка ши egoїстѣл. Egoїстѣл прїїмечеде фачереа де вине, ши де тѣлте орї есте не тѣлцѣмїтор пѣлѣ ла несїмѣїре. Атѣнчї рекънощица есте зп че каре дї роаде ініма; ел се сїлече съ о депѣртезе, тѣгѣдїнд фрѣмѣсенеа фаптеї, дар атѣнчї дн локѣї рѣмѣне зп алт че каре дї прїчї-

пеще о не дпечатъ петълдътире. Де тълте орі маї тоді вртѣм впор асемenea аплекъри маї тълт саѣ маї пѣцип винавате; dorim, adekъ, съ fim vine лккрединациі къ чеї че неаѣ ажѣтат съ фї авѣт шї гъндѣл де а не фаче вїтеле, iar пѣ съ фї фост кѣтре пої вѣпї пѣмаї дїп дптѣшларе. Тревѣе дпсъ съ не ферим де а свѣдїа тълт матерїеа де рекъноциндъ, къчї есте вп сїмтїмент фоарте деликат че пѣ свѣере пїчї о дппротивъ кредїндъ, пїчї вп рѣсвоїѣ, пїчї о дппѣциларе: ea есте саѣ тоатъ шї кѣратъ, саѣ пїчї декъм, дпкѣт свѣдїнд'о шї modїфіканд'о, се perde.

Тревѣе дар съ fim сїмдїторї ла орі че фачере де vine: Prin сїмдїре отѣл се дпалцъ маї пресѣс де патѣра чеа вртѣт, шї рекъноцинда есте чел маї фрѣмос дїптре сїмтїменте, чел маї дпалт, чел маї елокѣнт, впїкѣл че лѣкреазъ дп от къ кїпѣл чел маї енерѣк, рїдїкѣндѣл маї пресѣс де а лѣї корпоралїтате дптр'о сѣерт вреднїкъ де ел, шї дп каре свѣлетѣл вїазъ дѣпъ а са destїnaцїе. Инфлѣвенца дар а рекъноциндеї асѣпра десволѣтѣрїї шї ферїчїрїї отѣлѣї есте атѣт де mare, дпкѣт се поате зїче къ а фост шї есте не дпечатъ зна дїп каззеле челе маї де къпетепїе че аѣ адѣс не от не дрѣтѣл десволѣтѣрїї, ал дпайнтѣрїї шї ал адеврѣтеї сале ферїчїрїї.

Отѣл се паще дппресѣрат де не пѣтѣрате тревѣїнде маї тълт декѣт орі каре дїп фїпцеле вїеѣзїтоаре, тревѣїнде че їсворѣск атѣт дїп слѣвїчїзнеа патѣреї сале чеї анїмале кѣт шї дїп tendenца чеа не дпечатъ кѣтре перфекцие шї ферїчїре а патѣреї сале чеї свѣлетенїї. Venit дп лѣте къ ачесте тревѣїнде, отѣл чел д'

дптѣї а тревѣїт съ свѣере пѣпѣмаї де стрїмторѣрїле челе фїрепїї каре фѣчеа вїаца аспрѣ шї греа де пѣртат; чї дпкъ шї де вп алт че, не каре ел пѣл дпцеленеа поате дпкъ дп сїмплїтатеа са чеа д' дптѣї, дар каре дї арѣта къ іпїма са арѣ вп дешерт че пѣ се поате дпплѣ къ челе че мѣїтеле сале пїпѣе шї окїї сѣї вѣд. Атѣпчї ел прївї дппреѣѣрѣл сѣѣ патѣра че повесгеа о дпцеленчѣне шї о проведїндъ етерпъ, рїдїкъ окїї кѣтре чер, шї ка де вп фок електрїк пѣтрѣс деодатъ, сїмдї къ іпїма са вате де о дпоїтѣ вїацъ, къ свѣлетѣл сѣѣ і се дескопере, къ дѣхѣл сѣѣ дпчене а шї лѣа а са дїгнїтате шї къ тоатъ фїїнда са есте вп че тълт маї пресѣс де чеаа че фѣсесе дп моментѣл трекѣт. О елокѣндъ а сїмтїментелор! ел акѣт кѣроскѣсе о вѣпѣтате не пѣрѣцїтѣ че venea дела о проведїндъ етерпъ, шї іпїма лѣї, апрїнсъ де чеа д' дптѣї разѣ а рекъноциндеї, дї спѣсе тот че есте, тот че ва фї. Де атѣпчї іпїма са фѣ дпдрептатѣ кѣтре чер шї дппїронїтѣ аколо атѣт де nedesлїпїт, дпкѣт дп тоатъ времеа, дп орі че фѣртѣпї дп асѣѣрлї маї не вртѣт соарта шї а сале рѣтѣчїрїї шї патїмї, ел пѣ пѣтѣ афла скѣпаре маї гравнїкъ шї ажѣтор маї сїгѣр декѣт дп кредїндъ шї пѣдежде: дп ачесте дѣѣ лїмане але вїеѣеї отененїї zїdїте де от дп конворѣїреа іпїмеї сале рекъноскѣтоаре къ пропїеа че гѣверпъ тотѣл.

Дар рекъноцинда, каре впї не от къ Dѣмнезеѣ, саѣ ка съ зїк маї вїне, кареї дескопери ачеа легѣтѣрѣ че Dѣмнезеѣ дпкъ дела креареа лѣї а вїневоїт а ашеза дптре сїне шї дѣпсѣл, пѣ се опрї пѣмаї ачї, чї фѣ пентрѣ от ка о фѣкїле не ачест глов

че нъ лѣтинеазъ декът прін етерна лѣтінъ,  
 дѣ фѣ ка зп дѣцер протектор каре л дзе  
 ка де тѣпъ ла тот че е фѣтмос, ла тот  
 че е дѣалт. Дѣ маѣ тревзіа отѣлѣ, спре а  
 се пѣне пе калеа перфекціей, дѣтъ легѣтѣрї  
 марї шї пѣтернїче, легѣтѣрїле фамїліей шї  
 але соціетѣдїї; пе ачестеа і ле дїктѣ тре-  
 вѣнцеле саме челе фїреці; іар рекѣноцін-  
 ца ле страпсе педесѣтѣт шї фѣкѣ ка дїп  
 алор зпїре съ ісвораскъ вїнекѣвѣнтѣрї пеп-  
 трѣ пеатѣл отепеск.

Кїар патѣра поастрѣ чеа отепеаскъ се  
 паре а пе лега де пѣскѣторїї поцрїї маѣ  
 тѣлт декът пе орї каре вїецѣитор прїнтр'о  
 прѣнчїе дѣделѣпгачѣ шї фѣарте славъ, ка-  
 ре аре тревѣнцѣ де тѣлтѣ дѣгрїжіре; дар  
 чеа че леагѣ маѣ тѣлт пе фї де аї лор пѣ-  
 рїнцї есте сѣвенїреа фачерїлор де вїне кѣ  
 каре еї іаѣ дѣкѣркат дела челе д'дѣтѣї а  
 ле лор зїле де слѣвїчѣне, шї тревѣнца че  
 сїмт де а'шї хрѣнї дѣхѣл прїн а лор дѣце-  
 лепчѣне шї а'шї форма ініма прїн але лор  
 вїртѣдї: легѣтѣрї че се дѣтїнд пемѣрїнїт  
 дѣ вїаца отепеаскъ, дѣкѣт нїмїк нѣ ар фї  
 каре съ поатѣ смѣлѣ дїп ініма фїлѣлї ре-  
 кѣпоскѣтор драгостеа шї ажѣторѣл пѣлѣ  
 ла жертѣїре че ел пѣстреазѣ пентрѣ пѣ-  
 скѣторїї сѣї. Кѣтре ачестеа, о проведере  
 а вѣнѣтѣдїї етерне! Акѣм пѣрїнтеле есте  
 жѣне шї дѣ флоареа вѣрстеї, іар фїлѣл зп  
 прѣнк славъ шї гата а кѣдеа кѣ о сѣфларе;  
 дѣсѣ нѣ дѣнѣ тѣлте прѣфачерї а тїмпѣрї-  
 лор, прѣнкѣл се фаче вѣрват шї жѣнеме пѣ-  
 рїнте есте зп вѣтрѣл гѣрѣвїт, каре фѣрѣ  
 де зп ажѣтор фїеск нѣ ар маѣ пѣтеа спрї-  
 жіні сарчїна чеа апѣсѣтоаре а вїедеї. Акѣм  
 нѣ шїѣ прїн че тїпѣнатѣ дѣтѣлїре а лѣ-  
 крѣрїлор ачестей лѣтї, ажѣтатѣл се фаче  
 ажѣтѣтор, рекѣноцінца фїлор адѣче кѣ вѣ-

кѣрїе а саме прїносѣрї, шї о алтѣ рекѣно-  
 цїнцѣ маѣ трѣфанѣ се веде дѣсѣлѣцїнд  
 вїнекѣвѣнтѣрїле пѣрїнцїлор че мор фѣрї-  
 чїдї дѣ брадеме фїлор лор,  
 (Ва зрѣма.)

## СЪ ТЕ ДѢНСОРІ СЕАѢ НѢ?

(Din Фейлетонѣл Алвїней.)

Де вом лѣа амїнте кѣт дїне дѣ зїлеле  
 поастре о фемее пе ап, шї кѣт де пѣдїп  
 кѣшїгѣ зп варват, апої дѣдатѣ вом веде  
 де есте фолосїтоаре о асемеѣе дѣтрепїн-  
 дѣре. Пе кѣнд кѣсѣторїа с'аѣ інвентат (пѣ-  
 скочїт) дѣ Paradic, пе атѣпчеа нѣ се афла  
 дѣкѣ таршанд-де моде. Ева сїнгѣрѣ шї  
 фѣчеа фѣстѣ дїп фѣрнзе де стокїп; Adam  
 ера зп модел де крѣдїнцѣ конѣїзгалѣ (кѣ-  
 трѣ соціа са). Ел нѣ алерга дѣпѣ алте  
 фемей, пентрѣ-кѣ ера пѣмаї зна. Дѣчї Ева,  
 фѣрѣ плекаре кѣтрѣ модѣ, Adam кѣ кре-  
 дїнцѣ, дѣформа о пѣреке, каре пѣтеа трѣї  
 дѣ Paradic. Ѣнде веї гѣсї астѣї о асеме-  
не пѣреке? кѣчї дѣчетѣнд чїї кѣсѣторїї  
 а трѣї ка дѣ Paradic, дѣдатѣ трекѣ деа-  
 дрептѣл ла Іад... Фемееа дѣ лок ѣз а-  
 жѣте астѣї варватѣлї а пѣрта сарчїна вїе-  
 деї, о фаче де зече орї маї греа. Варва-  
 тѣл есте протекторѣл фемееї; дар серма-  
 на і плѣтече зп трївѣт дѣсетпѣтор. Фе-  
 мееа с'аѣ дат варватѣлї дрепт компанїоа-  
 нѣ а кѣлѣторїей, дар чїне дорѣще а кѣлѣ-  
 торї кѣ dame плїне де капрїдїї? О фемее  
 вѣлѣ, зїче Solomon, есте корона варватѣ-  
 лї, дѣсѣ ачест дѣмпѣрат шїеа кѣт де греѣ  
 апасѣ корона. Варватѣл авѣнд о вѣлѣ фе-  
 мее, о сокотѣще де о котоарѣ, дѣсѣ спре  
 а нѣ пїерде котоара, тревѣе съ о дѣгропї.

Барватъл ші фетееа фак о компание, дн  
днцълецере негъдитораскъ, къчї де ай лза  
ачеаста дн днцълецере мїлїтаръ, апої фе-  
теееа се поате сокотї дн касъ ка зп реці-  
мент днтрег. Дар дїн ачеастъ компание  
комерціалъ че къцїг есъ? Копїї! Копїї!  
ачел капїтал тѣлкъчос, ачеа днкїзъшлї-  
ре прецоасъ пентрѣ стрълвчїреа шї пѣ-  
страреа пѣтелї пострѣ. Іатъ тот че есъ  
дїн днсодрїе, шї чел маї фолосїтор лѣкрѣ  
ар фї днкалте а те днсѣра къ о фетеее, ка-  
ре съ шїе сѣцї факъ вѣкате, ка съ поцї  
зїче чел пѣцїп къ: еа тѣ хрѣпеще.

Іашї.

Арсенїзс.

### СЪ ТЕ ДНСОРЇ СЕАѢ НѢ?

Съ днтоарчет пѣцїптел фїеїеа шї съ  
маї черчетъм шї пої днтревареа де сѣс.  
Адѣлкъл скрѣтатор ал патрїеї фамїносъл  
Buffon аъ зїс, къ късѣторїеа есте адеврѣ-  
та старе патрѣралъ а отѣлї. Нѣлїмаї Вол-  
тер, чї къ дѣлсъл маї тоцї медїчїї аъ деско-  
перїт, къ сїлѣчїгапшї, адекъ ачеї десперацї  
карїї дншї іаѣ вїаца еї дншїї, сѣлп партеа  
чеа маї таре оаменї неїсѣрацї. Інтрацї  
дн каселе пѣлїлор шї ведї афла не чеї  
маї тѣлцї смїптїцїї, пѣлїлї, фѣрїошї, де а-  
чеї вѣрѣацїї, карїї п'аѣ фост късѣторїцї. Ва  
съ зїкъ стареа късѣторїеї стѣмпѣрѣ съл-  
целе шї патїмїле, мїптеа о аплазъ шї о  
коаче маї вїне. Дѣлп о леце а лѣї Лїкѣрг  
дн репѣлїка Спартанїлор вѣрѣацїї неїсѣ-  
рацїї пѣ ера сѣферїцїї а мерѣе ла театрѣрї  
шї жокѣрї пѣлїче, іар кънд ера сїлїцїї а  
се жѣдека къ чїнева, тревѣеа съ стеа голї

десѣрѣкацїї дн фаца трївѣлалѣлї; Спарта-  
нїї авеа пѣлп шї педепсе трѣпещїї пѣлїмаї  
асѣпра неїсѣрѣреї (ауама,) чї шї асѣпра  
тѣрзїеї днсѣрѣрї (офуама). Дн Агїна тре-  
вѣеа съ фїе днсѣрацїї зпїї ка ачеїа, карїї  
воїеа а добѣндї зпеле дерегѣторїї де стат,  
към дѣнералї, ораторї ш. а. Ла Романї  
пѣлїмаї къ авеа дн таре, чїпсте не тоцї  
ачеїа, карїї пѣлїеа прѣлчї тѣлцї дїн къ-  
сѣторїе легалъ, чї ле днлѣдѣеа шї оа-  
решкаре скѣтелї. Ізлїе Чесар опрї не фе-  
теле каре тречеа де 40 апї, а пѣ пѣрта  
тѣргѣрїтаре пїчї петрїї скѣтпне, пїчї а се  
пѣрта дн лектїче. Дн Церманїа днкъ  
с'аѣ пѣлїт тѣлте веакѣрї тѣсѣрї стрїпсе  
асѣпра късѣторїїлор: дн Лївѣек пѣлп дн  
веакъл треқѣт фетееїле пѣ шї лза рапгѣл  
дѣлп стареа вѣрѣацїлор лор, чї дѣлп апїї  
тѣрїтѣреї. — Порѣнка лѣї Ісѣс о шїцїї.

Адекъ: Інстїтѣтѣл късѣторїеї дн сїне  
сокотїт пѣ есте днтрѣ нїмїк де вїпъ, дакъ  
тѣлте късѣторїї сѣлпт пепорочїтоаре, чї  
сѣлпт алте днпрецїѣрѣрї вѣлѣстѣмате, ка-  
ре таїе дн вїаца соціалъ пѣлїкъ шї прї-  
ватъ шї маї днтѣїѣ де тоате есте кре-  
щереа чеа скѣлчїатъ шї негїоабъ, зпеорїї  
преа можїкоасъ, алтеорїї преа рафїнатъ шї  
преа де тѣлте орї деморалїзатъ, не кареа  
о дѣлп пої фїлор шї фїїчелор поастре.

Г. Б—д.

### DIN-KATEXETIKA ПРАКТИКЪ

а Домѣлїї Теодор Арон сосї токма а-  
към о сѣлп де есемпларе ла Редакцїе шї  
се даѣ дїн тѣлп къ прецѣл шїст де 40 крї арц.